

## [TRANSLATION.]

## RIPOATA MOTUHAKE.

E WHAIHONORE ana ahau ki te ripoata i te hui whakamutunga o te Komiti mo nga Mea Maori i paahitia te motini e whai ake nei: "E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto ki nga pukapuka tana whakanui mo te mohio me te pai o te whakahaere a te Tiamana, a Mr. Clinkard, i nga mahi a te Komiti, a kia tuhia tenei motini ki roto ki nga meneti a kia ripoatatia atu ki te Whare."

7 o Noema, 1929.

---

## SPECIAL REPORT.

I AM directed to report that at its final meeting the Native Affairs Committee passed the following resolution: "*Resolved*, That the Committee desires to place on record its appreciation of the services of its Clerk, Mr. J. B. Hackworth, and that a vote of thanks be recorded in the minutes and this resolution reported to the House."

7th November, 1929.

---

## [TRANSLATION.]

## RIPOATA MOTUHAKE.

KUA whakahana ahau kia ripoata i te hui whakamutunga a te Komiti mo nga Mea Maori i paahitia te motini e whai ake nei: "E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto ki nga pukapuka tana whakamihhi mo nga mahi a tana Karaka, a Mr. J. B. Hackworth, a kia tuhia tetahi pooti whakanui ki a ia ki roto ki nga meneti, a kia ripoatatia atu tenei motini ki te Whare."

7 o Noema, 1929.

---

## FINAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee held its final meeting to-day (6th November).

During the session the Committee held twenty-two meetings, the average attendance at each meeting being nine. Including eighteen petitions brought forward from 1928, the Committee had before it ninety-two petitions. Of these sixty-six were reported on; the remaining twenty-six were unavoidably held over (see schedule).

The Native Trustee Amendment Bill and the Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Bill were duly considered and reported on.

Sixteen parliamentary Papers were considered and reported on.

7th November, 1929.

---

## [TRANSLATION.]

## RIPOATA WHAKAMUTUNGA.

E WHAIHONORE ana ahau ki te ripoata i tu te hui whakamutunga a te Komiti mo nga Mea Maori i tenei ra (6 o Noema).

I tenei tuunga o te Paremata e rua tekau ma rua nga huinga o te Komiti ki te aronga tokoiwa nga Mema i tae mai ki ia hui. Hui atu ki nga pitihana 18 i toe mai i te tau 1928 e 92 nga pitihana i tae mai ki tona aroaro; o ena e 66 kua whakahaerea a kua ripoatatia, ko nga mea e 26 i toe i puritia mo tetahi atu wa (Tirohia te Kupu Apiti).

I ata whiriwhiria a i ripoatatia te Pire Whakatikatika Ture Kai-tiaki Maori a te Pire Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereme Whenua Maori. Tekau ma ono nga Pepa Paremata i tukua mai a i ripoatatia.

7 o Noema, 1929.

---